

認知症をはじめとする脆弱な高齢者や介護にかかわる方へ
「新型コロナウイルス感染症への対応等について」

新型コロナウイルスは高齢者の方が罹患すると重症化しやすいことが指摘されております。認知症やこころの病気を有する高齢者では、手洗いやマスク着用などを含めて自分から感染予防の対応をとることがなかなか難しいことも考えられます。これらの方々では、家庭内における家族からの感染が問題になりますので、家族・介護者などの方が感染しないように注意することも大切です。また、介護事業所等を利用されている方では、利用先での感染の不安もあるでしょうが、厚生労働省より感染拡大防止に関する留意点が細かく示されております。現在、介護を提供する側も受ける側も普段とは違った緊張状態にあるとおもわれます。このような状況下では、種々のストレスにより精神面の症状の増悪が懸念されるところであり、われわれ老年精神医学会では、患者様やご家族を全力でサポートしていきたいと考えております。

公益社団法人日本老年精神医学会

For frail elderly people including dementia and their family carers
"Response to Novel Coronavirus (COVID-19) Infections"

It has been pointed out that older adults are more likely to get severely ill from the novel coronavirus. For older adults with dementia or mental illness, it can be quite difficult for them to take preventive measures on their own, including hand-washing and wearing masks. To reduce the risk of them getting an infection at home, it is important to be careful that family members and carers do not become infected with the virus. In addition, the people who are going to facilities for care services may be concerned about infection risk there. The Ministry of Health, Labor and Welfare, however, has provided detailed notes on preventing the spread of infection. At present, both care givers and care receivers are undergoing considerable stress than usual. Under this circumstance, we concern that various stresses may lead to worsening of people's mental symptoms. We, the Japanese Psychogeriatric Society, will provide full support to patients and their families.

Japanese Psychogeriatric Society